

Conseil national des produits agricoles

FOCUS Bulletin**Le Conseil accueille la nouvelle directrice des politiques et programmes intérieurs**

Le directeur exécutif du Conseil, **Terry Hayward**, a le plaisir d'annoncer la nomination de **Christine Kwasse** au poste de directrice des politiques et programmes intérieurs. Elle est entrée en fonction le 12 octobre 2004.

Mme Kwasse a étudié en Belgique, où elle a obtenu une maîtrise en sciences économiques et sociales avec spécialisation en développement

agricole, ainsi qu'à l'Université d'Ottawa où on lui a décerné une maîtrise en administration des affaires (MBA international).

La grande envergure et le caractère pratique des études supérieures de Mme Kwasse l'ont amenée à travailler au Centre de recherches pour le développement international (CRDI) et à la Banque du Canada. À la Banque du Canada, elle a participé à des projets comme le lancement de nouvelles séries de billets, ainsi qu'à d'autres initiatives de recherche au Département des opérations bancaires. Elle a ensuite occupé un poste d'économiste à la Section des pays en voie de développement et des institutions financières internationales, où elle a mené des recherches et préparé du matériel d'information sur les relations internationales et les activités commerciales dans les économies en développement.

Mme Kwasse remplace **Keith Wilkinson**, qui est au service du Conseil depuis 25 ans et qui occupe actuellement, avant sa retraite imminente, un poste de conseiller spécial travaillant avec les offices canadiens de commercialisation et les signataires au renouvellement des accords fédéraux-provinciaux-territoriaux.

La présidente, **Cynthia Currie**, a déclaré : " Il me fait grand plaisir que le Conseil ait pu intéresser Christine. Elle porte un grand intérêt à notre régime de commercialisation des produits agricoles et je suis sûre qu'elle apportera une précieuse contribution dans l'équipe du Conseil. "

Nous vous invitons à vous joindre au Conseil pour accueillir Christine dans nos rangs.

DANS CE NUMÉRO

- * Nouveau personnel au Conseil
- * Affaires du Conseil
- * Nouvelles des offices
- * Nouvelles de l'industrie
- * Calendriers 2005
- * Réunions à venir

COMMENTAIRES ou QUESTIONS

Conseil national des produits agricoles

Édifice Canada
10^e étage
344, rue Slater
Ottawa (Ontario)
K1R 7Y3

Courriel : nfpcweb@agr.gc.ca

Téléphone : (613) 995-6752

Télécopieur : (613) 995-2097

Rédactrice/Auteur :
Laura LeBoeuf

Designer/Création :
Chantal Lafontaine



Affaires du Conseil

Réunion du Conseil les 13 et 14 octobre 2004

Le Conseil s'est réuni à Ottawa les 13 et 14 octobre 2004. L'ordre du jour comprenait une session d'information sur le Programme canadien de stabilisation du revenu agricole (PCSRA), l'approbation préalable d'une modification du Règlement canadien sur le contingentement de la commercialisation des poulets (période A-62), l'approbation préalable d'une modification du Règlement de l'Office canadien de commercialisation des oeufs d'incubation de poulet de chair sur le contingentement (contingent définitif pour 2004 et contingent préliminaire pour 2005), une réunion avec les représentants de l'Office canadien de recherche, de développement des marchés et de promotion des bovins de boucherie, et des discussions concernant les plaintes auprès du Conseil.

Dans le cas de la plainte déposée par la société Volaille Giannone Inc. contre les Producteurs de poulet du Canada, le Conseil a reporté l'examen d'une modification à l'Ordonnance sur les redevances à payer pour la commercialisation des poulets au Canada.

Plainte déposée par la société Volaille Giannone Inc. contre les Producteurs de poulet du Canada

Comme mentionné ci dessus, le Conseil a reçu une plainte de la société Volaille Giannone Inc. de St-Cuthbert (Québec) contre une décision prise par les Producteurs de poulet du Canada concernant l'imposition de redevances aux fins d'expansion du marché.

L'audition de la plainte a eu lieu dans les locaux du Conseil (10e étage, 344, rue Slater, Ottawa) le 1er novembre 2004. Les membres du Comité des plaintes sont **Cynthia Currie** (présidente du Conseil) et **Michel Veillette** (membre du Conseil).

Pour plus de précisions, veuillez communiquer avec **Carola McWade**, greffière, au (613) 995-9697 ou par courriel à l'adresse mcwadec@agr.gc.ca.

Plainte des signataires de la C.-B. contre l'OCCD

En décembre 2003, le Conseil a reçu une plainte déposée par les signataires de la C.-B. contre l'Office canadien de commercialisation du dindon, qui n'aurait pas établi un processus de contingentement conforme aux besoins du marché et à la proclamation établissant l'Office. Le Conseil a travaillé avec les parties concernées durant les dix derniers mois pour tenter de régler ce différend.

Les signataires de la C.-B. ont demandé que le Conseil tienne une audience. L'audience a été fixée le 1er décembre 2004 à 9 h dans les locaux du Tribunal canadien du commerce extérieur, 18e étage, 333, avenue Laurier, Ottawa (Ontario).

Toute personne ou partie désirant intervenir à l'audience doit présenter par écrit au plus tard le 12 novembre 2004 son mémoire au Conseil. Les membres du Comité des plaintes sont **Ron O'Connor** (vice-président du Conseil) et **Michel Veillette** (membre du Conseil).

Pour plus de précisions, veuillez communiquer avec **Carola McWade**, greffière, au (613) 995-9697 ou par courriel à l'adresse mcwadec@agr.gc.ca.

SIAL - Paris

La SIAL - Paris est la plus importante foire d'aliments et de produits connexes sur la scène mondiale, où acheteurs et vendeurs viennent de partout au monde pour se rencontrer et transiger.



" Les organisateurs de la SIAL 2004, qui a eu lieu à Paris (France) du 17 au 21 octobre, ont remporté un autre grand succès ", a déclaré la présidente du Conseil, **Cynthia Currie**.

Le CNPA a participé à la foire cette année pour observer et évaluer le potentiel de commercialisation que la foire peut offrir aux exportateurs de volaille et de boeuf.



Le Canada avait monté un kiosque vibrant de couleur, qui a attiré de nombreux visiteurs. En outre, Canada Porc International (CPI) était bien représenté, ayant monté dans un salon distinct son propre kiosque axé sur les produits de la viande. **Jacques Pomerleau**, le directeur exécutif de CPI, a signalé que c'était la première fois que CPI participait à la SIAL.



CPI a déjà retenu un espace pour l'an prochain, vu l'accueil favorable que les acheteurs mondiaux accordent au porc canadien. M. Pomerleau a aussi fait remarquer que CPI avait reçu de nombreuses

demandes de la part des acheteurs intéressés aux produits canadiens de la volaille et du boeuf.

Pour plus de précisions concernant la SIAL 2004 et les futurs événements touchant la SIAL, visiter le site web officiel www.sial.fr ou veuillez communiquer avec **Terry Hayward**, directeur exécutif, au (613) 995-0682 ou par courriel à l'adresse haywardt@agr.gc.ca.

Réunion avec les offices concernant la fonction moderne de contrôleur

Le 10 septembre 2004, le personnel du Conseil a rencontré les directeurs généraux et les responsables financiers des quatre offices canadiens de commercialisation. La réunion avait pour objet de faire le point sur la mise en oeuvre des pratiques liées à la fonction moderne de contrôleur au gouvernement fédéral dans son ensemble et au Conseil. **Gilles Vézina**, qui occupe un poste de directeur principal au Secrétariat du Conseil du Trésor, a donné un exposé sur la fonction moderne de contrôleur.

Les représentants des offices ont été informés des initiatives en cours en vue de mettre en oeuvre les pratiques liées à la fonction moderne de contrôleur au Conseil et les incidences qu'elles peuvent avoir sur les activités courantes du Conseil. D'autres discussions avec les dirigeants des offices auront lieu bientôt.

Nouvelles des offices

Producteurs de poulet du Canada

Le conseil d'administration des PPC a établi les contingents pour la période A-63 (du 9 janvier au 5 mars 2005) à 209 367 778 kilogrammes, poids vif (154 146 848 kg, poids éviscéré). Cela comprend un contingent intérieur de 197 283 639 kilogrammes, poids vif, (145 251 958 kg, poids éviscéré) et un contingent d'expansion du marché de 12 084 139 kilogrammes (8 894 890 kg, poids éviscéré).


Le contingent intérieur national augmente de 7,9 % par rapport au contingent de base et de 2,3 % par rapport à la production intérieure de la même période l'an dernier.

Nouvelles de l'industrie

Changements parmi les membres et le comité exécutif de l'ANRA

L'Association nationale des régies agroalimentaires (ANRA) a élu les nouveaux membres de son comité exécutif : **M. George Burris** de la Nouvelle-Écosse à titre de président; et **M. Brent McEwan** de l'Alberta à titre de vice-président.

M. Ross Husdon s'est retiré de la fonction publique de la Colombie-Britannique et, par conséquent, de l'ANRA. S'adressant à l'ANRA, M. Burris a remercié M. Husdon du leadership dont il a fait preuve dans l'industrie et dans cette organisation.

L'ANRA est composée du Conseil et d'onze régies agroalimentaires provinciales et territoriale. Ces régies s'acquittent de fonctions de réglementation relativement aux offices provinciaux et territorial de commercialisation responsables de la gestion de l'offre et de la commercialisation d'autres produits dans leur secteur de compétences. 

Calendriers 2005

Calendrier des réunions du Conseil en 2005

Lors de la réunion du Conseil en octobre, les membres ont approuvé le calendrier des réunions pour l'année **2005** ci-dessous :

Les 12-13 janvier	Ottawa
Le 21 mars	Ottawa
Les 3-4 mai	Ottawa
Le 6 juin (½ journée)	Calgary
Les 20-21 juillet	Ottawa
Les 19-20 octobre	Ottawa
Les 13-14 décembre	Ottawa

qui nous ont fait parvenir leur rétroaction concernant notre bulletin. Le Conseil continuera à informer nos lecteurs et lectrices sur les événements touchant le Conseil et l'industrie par l'intermédiaire du bulletin, qui est disponible par courriel, à notre site web ou par télécopieur.

Voici nos dates de publication pour 2005 :

Le 26 janvier	Le 30 mars
Le 18 mai	Le 22 juin
Le 3 août	Le 28 septembre
Le 2 novembre	Le 21 décembre

Calendrier de publication pour FOCUS en 2005

Voici le calendrier de publication de FOCUS pour l'année **2005**. Nous remercions tous ceux et celles

Si vous avez des commentaires, idées ou suggestions pour l'améliorer, veuillez communiquer avec notre coordonnatrice des communications, **Chantal Lafontaine**. Courriel : lafontaine@agr.gc.ca; ou téléphone : (613) 995-9148. Votre rétroaction nous est toujours précieuse.

Réunions à venir - 2004

Novembre

1er nov.	Conseil national des produits agricoles - Audience de la plainte	(Ottawa)
9-10 nov.	Office canadien de commercialisation des oeufs	(Ottawa)
23-25 nov.	Office canadien de commercialisation des oeufs d'incubation de poulet de chair	(Ottawa)
23-24 nov.	Producteurs de poulet du Canada	(Ottawa)
23-25 nov.	Office canadien de commercialisation du dindon	(Toronto)

Décembre

1er déc.	Conseil national des produits agricoles - Audience de la plainte	(Ottawa)
14-15 déc.	Conseil national des produits agricoles	(Ottawa)